联 合 国 **A**/AC.261/L.46



Distr.: Limited 31 January 2002

Chinese

Original: English and French

反腐败公约谈判工作特设委员会

第一届会议
2002年1月21日至2月1日,维也纳议程项目4
审议联合国反腐败公约草案

由政府提交的提案和建议

加拿大:对第30条的修正

加拿大对第 30 条提出下述案文(取自经济合作与发展组织《禁止在国际商业交易中贿赂外国公职人员公约》第 3 条第 1 款):

"<u>第 30 条</u> "同等制裁

"应对贿赂外国公职人员的行为处以有效、适度和劝阻性的惩罚。惩罚范围 应与缔约国对本国公职人员的贿赂行为所适用的惩罚相当,对自然人的惩罚范围 应包括为足以能够进行有效的司法互助和引渡而剥夺自由。"